



## QORTI CIVILI PRIM`AWLA

ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH ZAMMIT MCKEON

Illum il-Hamis 11 ta` Frar 2016

Rikors Nru 189/14JZM

Wara l-mandat ta` sekwestru  
nru 3022/01 mahrug fid-29 ta`  
Ottubru 2001 fl-ismijiet

Paolo Bonnici Limited

vs

Wallace u Domenica konjugi  
Fino [Karta tal-Identita` numri  
218168(M) u 421769(M)]  
rispettivamente u Chris u  
Claudette Gauci [Karta tal-  
Identita` numri 19776(M) u  
87175(M)] rispettivamente

Il-Qorti :

### I. Preliminari

Rat ir-rikors li pprezentaw Domenica Fino u Claudette Gauci fl-14 ta` Frar 2014 fejn talbu lill-Qorti sabiex tordna l-hrug ta` kontromandat ghall-mandat ta` sekwestru fl-ismijiet premessi “*stante li fis-sentenza annessa bhala Dok A, il-*

*Qorti fil-mertu cahdet it-talbiet tas-socjeta` sekwestranti fil-konfront ta` l-esponenti (Dok B)."*

Rat id-dokumenti li kienu esebiti flimkien mar-rikors promotur.

Rat id-digriet li tat fis-17 ta` Frar 2014 fejn ordnat in-notifika tar-rikors lill-kontroparti b`erbat (4) ijiem zmien biex twiegeb bil-miktub.

Rat ir-risposta li pprezentat is-socjeta` sekwestranti fil-21 ta` Frar 2014 li taqra hekk :-

*Illi permezz tar-rikors tagħhom tal-14 ta` Frar 2014, ir-rikorrenti Domenica Fino u Claudette Gauci qegħdin jitolbu l-hrug tal-opportun kontromandat fuq il-pretiza li "s-sentenza annessa bhala Dok A il-Qorti fil-mertu cahdet it-talbiet tas-socjeta` sekwestranti fil-konfront ta` l-esponenti Dok B";*

*Illi preliminarjament jigi rilevat illi tali talba hekk kif promossa u dedotta minn uhud mis-sekwestrati tista` titqies biss għal dak li jirrigwarda l-applikabbilita` tal-mandat fuq citat fil-konfront tal-istess rikorrenti, u mhux għal mandat in toto partikolarment fejn japplika fil-konfront tas-sekwestrati l-ohra ;*

*Illi mingħajr pregudizzju għas-suespost, u f kull kaz, is-socjeta` esponenti toggezzjona għal hrug tal-kontromandat mitlub stante li r-rikorrenti odjerni ma gewx mehlusa mill-effetti kollha tad-dejn li għalih giet kanonizzata s-socjeta` esponenti fl-ammont ta` tmien mijha u tmienja u disghin elf, mitejn u tneħn u sittin euro u wieħed u sebghin centezmu (€898,262.71) permezz tas-sentenza tat-30 ta` Ottubru 2008 mogħtija minn din il-Qorti diversament presjeduta ;*

*Illi jirrizulta mid-dispozittiv tas-sentenza citata li l-Qorti halliet impregudikata l-enforzabilita` tal-kreditu li għalih giet kanonizzata kreditrici s-socjeta` esponenti taht id-disposizzjonijiet tal-Artikolu 1329 : hekk ingħad fis-sentenza citata :*

*"Għal dawn ir-ragunijiet il-qorti taqta` l-kawza billi tichad it-talba tas-socjeta` attrici safejn magħmula kontra l-konvenuti Domenica Fino u Claudette Gauci, tilqaghha safejn magħmula kontra l-konvenuti Wallace Fino u Chris Gauci u tikkundanna lil dawn ta` l-ahhar flimkien in solidum ihallsu lill-attrici tmien mijha u tmienja u disghin elf, mitejn u tnejn u sittin euro u wieħed u sebghin centezmu (E 898,262.71) flimkien ma` l-imghaxijiet mitluba fic-citazzjoni, b` dan illi d-dejn ma jolqotx il-beni tal-komunjoni ta` l-akkwisti bejn il-konvenuti kundannati u*

*n-nisa tagħhom, bla hsara għal dak li jghid u jrid l-art 1329 tal-Kodici Civili.” (enfazi mizjud)*

*U dana wara li dik il-Qorti rriteniet illi :*

*“it-tielet eccezzjoni għalhekk għandha tintlaqa` fis-sens illi la l-beni parafernali ta` Domenica Fino u Claudette Gauci u, **bla hsara għal dak li jghid u jrid l-art. 1329 tal-Kodici Civili**, lanqas il-komunjoni ta` l-akkwisti ma jintlaqtu bid-dejn.”*

*Illi fl-istess sens kienet is-sentenza mogħtija mill-Qorti ta` l-Appell fl-is-mijiet “Domenica Fino v Paolo Bonnici et” deciza fl-1 ta` Gunju 2007 fejn il-Qorti “u tghid illi dik l-obbligazzjoni tiswa` biex torbot il-beni parafernali tal-konvenut Wallace Fino, bla hsara għal dak li jghid u jrid l-art 1329 tal-Kodici Civili.”*

*Illi l-artikolu 1329 (1) tal-Kap 16 jipprovdi li “bla hsara għad-disposizzjonijiet li gejjin ta` dan l-artikolu, l-kredituri ta` parti fiz-zwieg għal-djun li ma tbatihomx il-komunjoni tal-akkwisti, sew jekk id-dejn ikun sar qabel iz-zwieg jew wara, jistgħu, meta dawk il-kredituri ma jkunux jistgħu jissodisfaw it-talba tagħhom kontra l-beni parafernali ta` dik il-parti, jinforzaw it-talba tagħhom in subsidium kontra l-beni li jkunu parti mill-komunjoni ta` l-akkwisti izda sal-valur li dik il-parti jkollha mill-komunjoni tal-akkwisti.”*

*Illi kwindi in vista ta` dawn il-provvvedimenti u d-decizjonijiet tal-Qrati, l-obbligu li r-rikorrenti odjerni jagħmlu tajjeb ghall-kreditu li baqa` mhux sodisfatt kontra l-beni ta` zwieghom, jibqa` fil-konfront tagħhom bis-sahha ta` l-artikolu 1329(1), u in forza tal-artikolu 1329(2), ir-rikorrenti ma jistgħux jopponu jew jitkolbu r-revoka tal-mandat li jolqot il-beni ta` zwieghom u tal-komunjoni ta` l-akkwisti.*

*Tant għandha umilment x` tissottometti s-socjeta` esponenti għas-savju gudizzju ta` din l-Onorabbli Qorti.”*

Rat id-digriet li tat fil-5 ta` Marzu 2014 fejn appuntat ir-rikors għas-smigh ghall-udjenza tat-18 ta` Marzu 2014.

Rat illi fl-udjenza tat-18 ta` Marzu 2014 id-difensur tar-rikorrenti *inter alia* ddikjara li bit-talba kif dedotta fir-rikors dak illi r-rikorrenti qegħdin jitkolbu huwa illi l-mandat de quo, li ghadu qatt ma gie revokat, ma jibqax fis-sehh u jigi revokat almenu in parte fil-konfront tagħhom, in vista tas-sentenzi li għalihom jagħmel riferenza ir-rikors promotur. Irrefera wkoll għad-deċiżjoni li tat il-Qorti

tal-appell fl-1 ta` Gunju 2007 fil-kawza "Domenica Fino vs Paolo Bonnici Limited" ghall-fini tal-Art 836(1)(a) tal-Kap 12.

Rat illi fl-istess udjenza, id-difensur ta` Paolo Bonnici Limited irrespingiet dan l-argument tal-parti l-ohra billi dan mhuwiex ir-raguni għala ntalab il-hrug tal-kontromandat ; il-Qorti hija prekluza milli tibdel il-kawzali li abbazi tagħha r-rikorrenti ppromwovew it-talba għar-revoka tal-mandat.

Rat illi fl-istess udjenza d-difensur tar-rikorrenti nsista fuq il-validita` tal-istanza tagħhom skont l-Art 836(1)(a) tal-Kap 12 u li ma kienx hemm disposizzjoni ohra li tkopri l-istanza tagħhom.

Semghet is-sottomissjonijiet tad-difensuri tal-partijiet.

Rat id-digriet li tat fl-istess udjenza fejn halliet ir-rikors sabiex tipprovdi dwaru kameralment.

## II. **Konsiderazzjonijiet**

Bir-rikors in ezami, l-ezekutati Domenica Fino u Claudette Gauci talbu l-hrug ta` kontromandat sabiex ma jibqax fis-sehh il-mandat ta` sekwestru kawtelatorju bin-numru 3022/01 li kien inhareg b`talba tal-ezekutanti Paolo Bonnici Limited fid-29 ta` Ottubru 2001 in kawtela tal-ammont indikat fil-mandat rappresentanti prezz ta` merkanzija mibjugha u kkonsenjata.

Fil-kors tal-udjenza tat-18 ta` Marzu 2014 l-ezekutati ccaraw il-posizzjoni tagħhom fis-sens illi kien qiegħdin jitħolbu r-revoka almenu parpjali tal-mandat fil-konfront tagħhom minhabba s-sentenza tal-Qorti tal-Appell tal-1 ta` Gunju 2007 fil-kawza "Domenica Fino vs Paolo Bonnici Limited".

L-ezekutati ddikjaraw illi t-talba tagħhom ghall-hrug tal-kontromandat kienet qiegħda ssir abbazi tal-**Art 836(1)(a) tal-Kap 12** li jghid :-

(1) *Mingħajr ebda pregħiduzzu għal kull jedd ieħor taħt dan il-Kodiċi jew kull ligi oħra, l-intimat li jkun inħareġ att kawtelatorju kontrih jista` jagħmel rikors lill-qorti li tkun ħarġet l-att kawtelatorju, jew inkella, jekk tkun saret kawża, jista` jagħmel rikors lill-qorti li tkun qiegħda tittratta dik il-kawża li fi ġi jitlob li l-att kawtelatorju jiġi revokat, sew għal kollex sew f'parti minnu, għal xi waħda minn dawn ir-raġunijiet li ġejjin :*

(a) *li l-att kawtelatorju m`għadux iktar fis-seħħ ...”*

Sabiex tirribatti ghall-kjarifika tal-ezekutati, is-socjeta` ezekutanti sostniet li dak rilevat mill-parti l-ohra kienet tammonta għal bidla fil-kawzali, u l-Qorti kienet prekluza milli tkun hi li tibdel il-kawzali sabiex tqis it-talba tar-rikorrenti.

Dwar dan l-ahħar punt, il-fehma tas-socjeta` ezekutanti mhijiex kondiviza minn din il-Qorti.

Skont ir-rikors, il-persuni li qegħdin jitolbu l-hrug tal-kontromandat huma r-rikorrenti Domenica Fino u Claudette Gauci biss. Għalhekk talbu r-revoka parjali tal-mandat de quo fil-konfront tagħhom biss.

In kwantu jirrigwarda r-raguni li gabu sabiex isostnu t-talba għar-revoka parjali tal-mandat fil-konfront tagħhom, ir-rikorrenti jghidu illi t-talbiet tas-socjeta` sekwestranti fil-konfront tagħhom kienu michuda (Dok A u Dok B).

Bħala fatt is-sentenza mogħtija fil-konfront ta` Domenica Fino ma kenitx ezebita mar-rikors promotur għal kuntrarju tas-sentenza mogħtija fil-konfront ta` Claudette Gauci (Dok A). Madankollu, ladarba saret riferenza għas-sentenza mogħtija fir-rigward ta` Domenica Fino fil-kors tas-smigh tar-rikors, il-Qorti kellha l-opportunita` tezamina s-sentenza li nghatat fl-istess jum li nghatat is-sentenza Dok A. F`dik is-sentenza, il-Qorti waslet ghall-istess konkluzjonijiet tas-sentenza Dok A.

Din il-Qorti mhijiex tara illi bil-fatt li saret referenza għas-sentenza li tirrigwarda lil Domenica Fino, hija kienet sejra tmur oltre s-setgħat tagħha fis-sens illi effettivament tkun qiegħda tagħti lok għal bidla fil-kawzali. Dan qed jingħad aktar u aktar meta fl-istess rikors ghall-hrug tal-kontromandat saret referenza għas-sentenza l-ohra Dok B liema sentenza kienet tirrigwarda kemm lil Domenica Fino u kif ukoll lil Claudette Gauci. Jidher li l-kawzali huma li skont ir-rikorrenti l-mandat kellu jigi revokat fil-konfront tagħhom it-tnejn in vista tal-fatt illi li l-Qorti kompetenti cahdu t-talbiet tas-socjeta` ezekutanti fil-konfront tagħhom it-tnejn.

Għalhekk il-pregudizzjali legali li gabet is-socjeta` ntimata waqt l-udjenza tat-18 ta` Marzu 2014 qiegħda tkun respinta.

Il-Qorti sejra tghaddi ghall-konsiderazzjoni tal-mertu.

Fir-risposta tagħha, Paolo Bonnici Limited tissottometti li skont is-sentenzi Dok A u Dok B (din il-Qorti zzid – *kif ukoll* skont is-sentenza li għaliha rrefera d-difensur tar-rikorrenti waqt it-trattazzjoni tar-rikors) Wallace Fino u Chris Gauci kienu kkundannati jħallsu *in solidum* bejniethom lil Paolo Bonnici Limited is-somma ta` €898,262.71, flimkien ma` l-imghaxijiet hekk kif mitluba fic-citazzjoni, b`dana illi d-dejn ma kellux il-beni tal-komunjoni ta` l-akkwisti bejn il-konvenuti kkundannati u n-nisa tagħhom u ciee` r-rikorrenti tal-lum, **bla hsara** għal dak li jrid l-Art 1329 tal-Kap 16.

### **L-Art 1329 tal-Kap 16** ighid :-

(1) *Bla ħsara għad-disposizzjonijiet li ġejjin ta` dan l-artikolu, l-kredituri ta` parti fīż-żwieg għal djun li ma tbatihomx il-komunjoni tal-akkwisti, sew jekk id-dejn ikun sar qabel iż-żwieg jew wara, jistgħu, meta dawk il-kredituri ma jkunux jistgħu jissodisfaw it-talba tagħhom kontra l-beni parafernali ta` dik il-parti, jinforzaw it-talba tagħhom *in subsidium* kontra l-beni li jkunu parti mill-komunjoni tal-akkwisti iżda biss sal-valur li dik il-parti jkollha mill-komunjoni tal-akkwisti.*

(2) *Bla ħsara ghall-jedd tal-parti mizżewġa lid-debitur li jitlob separazzjoni għudizzjarja tal-beni, il-parti mizżewġa lid-debitur ma jkollhiex jedd topponi għal att li jinforza kreditu kontra xi beni tad-debitur jew tal-komunjoni tal-akkwisti ħlief meta l-beni li fuqhom tkun qed issir l-esekuzzjoni jkunu beni parafernali ta` dik il-parti mizżewġa lid-debitur.”*

Din il-Qorti tagħraf l-import ta` din id-disposizzjoni u l-limitazzjoni tal-esekuzzjoni fuq il-proprjeta` tal-komunjoni tal-akkwisti, li *in pessima ipotesi* tista` ssir sa nofs is-sehem tad-debitur fil-komunjoni tal-akkwisti, wara li jigu ezawriti l-beni parafernali tad-debitur mizzewweg.

Fil-kaz tal-lum, ma ngabet l-ebda prova illi l-kredituri ta` l-irgiel rispettivi tar-rikorrenti issodisfaw il-krediti tagħhom hekk kif kawtelati bil-mandat ta` sekwestru in kwistjoni mill-beni parafernali ta` l-irgiel tar-rikorrenti.

Inoltre ma ngabet l-ebda prova li ntalbet is-separazzjoni għudizzjarja tal-beni tar-rikorrenti minn dawk l-irgiel tagħhom.

Il-konsegwenza ta` dan kollu hija li ladarba jista` jagħti l-kaz li kredituri tal-irgiel rispettivi tar-rikorrenti jenforzaw id-drittijiet tagħhom fuq innofs li jappartjeni lill-irgiel tar-rikorrenti fil-komunjoni ta` l-akkwisti tagħhom mar-

rikorrenti nisa taghhom, din il-Qorti ma tistax tilqa` t-talba tar-rikorrenti kif dedotta fir-rikors u mfissra waqt it-trattazzjoni tal-istess rikors.

### **Provvediment**

Għar-ragunijiet kollha premessi, il-Qorti qegħda tichad it-talba tar-rikorrenti kif dedotta fir-rikors tagħhom tal-14 ta` Frar 2014, bl-ispejjez kontra r-rikorrenti. Tordna lir-rikorrenti sabiex ihallsu l-ispejjez kollha ta` dan il-provvediment.

**Onor. Joseph Zammit McKeon  
Imhallef**

**Amanda Cassar  
Deputat Registratur**